

Distr.: General
30 December 2008
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ١٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

في أعقاب قيام مجلس الأمن في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ باتخاذ القرار ١٨٥٢ (٢٠٠٨) القاضي بتمديد ولاية لجنة التحقيق الدولية المستقلة حتى آخر شباط/فبراير ٢٠٠٩، يسرني أن أبلغكم بأبني قررت، وفقا للمادة ١٩ (٢) من مرفق قرار مجلس الأمن ١٧٥٧ (٢٠٠٧)، أن يبدأ عمل المحكمة الخاصة للبنان في ١ آذار/مارس ٢٠٠٩. وقد قمت أيضا عملا بالمادة ١٩ (٢)، باستشارة فؤاد السنيورة، رئيس وزراء لبنان، ودانييل بيلمار رئيس لجنة التحقيق الدولية المستقلة.

وسيشكل بدء عمل المحكمة الخاصة خطوة هامة نحو إنهاء الإفلات من العقاب في لبنان ومحكمة المسؤولين عن اغتيال رئيس الوزراء السابق رفيق الحريري والهجمات ذات الصلة.

وأرجو ممتنا أن تفضلوا بعرض هذه الرسالة على أعضاء مجلس الأمن.

(توقيع) بان كي - مون

